

Bau- und Verkehrsdirektion  
Amt für Wasser und Abfall  
Betriebe und Abfall  
Industrie, Gewerbe, Tankanlagen

Reiterstrasse 11  
3013 Bern  
+41 31 633 38 11  
info.awa@be.ch  
www.be.ch/awa

Einlageblatt vom 1. September 2022

## Vollzugshilfe Umweltschutz / Schifffahrt für den Freizeitverkehr Einlageblatt Kanton Bern

<b>Zweck</b>	Das vorliegende Einlageblatt des Kantons Bern zur interkantonalen Vollzugs-hilfe Umweltschutz – Schifffahrt für den Freizeitverkehr konkretisiert die Anfor-derungen i.S. Gewässerschutz im privaten Bootsverkehr und zeigt die wich-tigsten Einrichtungen und Standorte auf, welche per Boot auf dem Wasserweg erreichbar sind. Weitere Werften und Werkstätten für den Bootsunterhalt wer-den auf der Liste nicht aufgeführt. Die Liste hat keinen Anspruch auf Vollständi-gkeit. Änderungen können dem AWA gerne gemeldet werden: <a href="mailto:info.awa@be.ch">info.awa@be.ch</a>
<b>Gebietsfremde Invaso-ren (Quagga - Muschel)</b>	Es gelten die Anforderungen gemäss separatem Merkblatt des Kantons Bern, der Jagd- und Fischereiverwalter-Konferenz JFK, der Universität Basel und dem Bundesamt für Umwelt.
<b>Wascharbeiten</b>	Wascharbeiten (Hochdruckreinigung, Waschen mit Reinigungsmitteln) an Boo-ten dürfen nur auf bewilligten Waschplätzen (mit Anschluss an die Schmutz-wasserkanalisation / ARA) durchgeführt werden. Vorsicht: Einige Waschplätze / Auswasserungsplätze sind nur in der Hauptsaison korrekt entwässert (Um-lenkschächte ausserhalb der Saison). Treten Sie in jedem Fall vor dem Ge-brauch des Waschplatzes mit den Betreibern in Kontakt. Ein- und Auswasserungsplätze (Slipanlagen, Kranplätze) entwässern in der Regel ins Gewässer.
<b>Überwinterungsschemi-kalien / Gefrierschutz</b>	Für den Gefrierschutz des Kühlsystems von Motoren kommen im Winter oft Frostschutzmittel (Wasser- Glykol – Gemische mit Korrosionsschutz) zum Ein-satz. Diese gelten als Sonderabfall und dürfen nicht ins Gewässer gelangen. Kleinmengen (bis 25 Liter Wasser- Glykol - Gemisch) können nach Absprache in die Schmutzwasserkanalisation (ARA) eingeleitet werden.
<b>Gesetzliche Grundlagen:</b>	Gewässerschutzverordnung (GSchV 814.201) vom 28. Oktober 1998 Gewässerverschmutzungen sind ein Offizialdelikt, bei deren Feststellung wird von Amtes wegen die Kantonspolizei beigezogen.

**Bielersee:**

Ort	Standort / Betreiber	Slip-anlage	Kran	Waschplatz	Absauganlage WC/ Abwasser	Tankstelle
Biel	Beau Rivage CTS	Ja p	Nein	Nein	Nein	Nein
Biel	Hafen CTS Strandbad	Nein	Ja ö	Ja ö	Nein	Nein
Biel	Werft Winkelmann	Nein	Ja p	Ja p	Ja p	Ja p
Erlach	Werft Rohn	Ja p	Ja p	Ja p	Ja p	Nein
Erlach	Werft Faul	Ja p	Ja p	Ja p	Ja p	Ja p
Erlach	Hafen Gemeinde	Ja ö	Nein	Nein	Ja ö	Nein
Kleintwann	Hafen Seepolizei	Ja ö	Ja ö	Ja ö	Nein	Nein
La Neuveville	Gemeinde Hafen	Ja ö	Ja p	Ja ö	Nein	Nein
La Neuveville	Hafen St. Joux	Ja ö	Nein	Nein	Nein	Nein
Lüscherz	Hafen Gemeinde	Ja ö	Nein	Nein	Nein	Ja ö
Mörigen	Hafen Gemeinde	Ja ö	Nein	Nein	Nein	Nein
Nidau	Barkenhafen AG Schlossstr. 25	Ja ö	Ja ö	Ja ö	Ja ö	Nein
Vinelz	Hafen Gemeinde	Ja p	Nein	Nein	Nein	Nein
Vingelz	Hafen CTS	Ja p	Nein	Nein	Nein	Nein
Wingreis	Hafen JCB	Ja p	Nein	Nein	Nein	Nein
Wingreis	Werft Rohn	Ja p	Nein	Ja p	Ja ö	Ja ö

ö = Öffentlich

p = Privat/nur für Kunden oder auf Anfrage

**Brienzersee:**

Ort	Standort / Betreiber	Slip-anlage	Kran	Waschplatz	Absauganlage WC/ Abwasser	Tankstelle
Bönigen	Gemeinde Bönigen	Ja ö	Nein	Nein	Nein	Nein
Brienz	Gemeinde Brienz	Ja p	Nein	Nein	Nein	Nein
Iseltwald	Gemeinde Iseltwald	Ja ö	Nein	Nein	Nein	Nein
Iseltwald am See	Bootswerft Abegglen	Ja p	Nein	Nein	Nein	Nein
Ringgenberg	Camping Ringgenberg	Ja ö	Nein	Nein	Nein	Nein

ö = Öffentlich

p = Privat/nur für Kunden oder auf Anfrage

**Thunersee:**

<b>Ort</b>	<b>Standort / Betreiber</b>	<b>Slip-anlage</b>	<b>Kran</b>	<b>Waschplatz</b>	<b>Absauganlage WC/ Abwasser</b>	<b>Tankstelle</b>
Einigen	Werft Hächler AG	Ja p	Ja p	Ja p	Nein	Nein
Faulensee	Hafen Guetital	Ja ö	Nein	Nein	Ja ö	Nein
Faulensee	Sliprampe	Ja ö	Nein	Nein	Nein	Nein
Gunten	Rupp	Ja p	Nein	Nein	Nein	Nein
Gwatt	Hafen Creabeton	Ja p	Nein	Nein	Nein	Nein
Gwatt	ThunerJachtclub	Ja p	Ja p	Ja p	Nein	Nein
Hilterfingen	Hafen Eichbühl	Ja ö	Nein	Nein	Nein	Nein
Hilterfingen	Hafen Hilterfingen	Ja p	Nein	Nein	Nein	Nein
Leissigen	Werft Wilke	Nein	Ja p	Ja p	Nein	Nein
Merligen	Hafen Merligen	Ja p	Nein	Nein	Nein	Nein
Merligen	Tankstelle	Nein	Nein	Nein	Nein	Ja ö
Neuhaus	Sliprampe	Ja ö	Nein	Ja p	Nein	Nein
Oberhofen	Hafen Längenschachen	Ja ö	Nein	Nein	Nein	Nein
Oberhofen	Werft Hächler	Ja ö	Ja p	Ja p	Nein	Nein
Spiez	Hafen Gemeinde	Ja p	Ja p	Ja p	Nein	Nein
Thun	Hafen Lachen Strandbad	Ja ö	Nein	Nein	Ja ö	Nein
Thun Kohlenweier	Werft Archimedes	Nein	Ja p	Ja p	Nein	Nein

ö = Öffentlich

p = Privat/nur für Kunden oder auf Anfrage